



817 BILL BECK BLVD  
KISSIMMEE FL 34744  
TEL: 407-870-4848  
FAX: 407-870-4019  
**HORAS DE OFICINA:**  
8:00 A.M. - 4:30 P.M.

**DALIA MEDINA**  
DIRECTORA

**DIANA AGOSTINI**  
SECRETARIA

**DIANE ROY**  
OFICINISTA DE DATOS

**MARYBEL VELÁZQUEZ**  
TENEDORA DE LIBROS

**ILBA FLORES-SILVA**  
**MAGGIE VÁZQUEZ**  
**RAQUEL GARCÍA**  
**WILMA SANTIAGO**  
**DOREEN FUENTES**  
**MIGDALIA CRUZ**  
**ANNE RIVERA**  
ESPECIALISTAS DEL PROGRAMA  
ESOL

**DEBORAH OMS**  
ESPECIALISTA DEL PROGRAMA  
DE DOS IDIOMAS

**MARÍA E. ORTIZ**  
CONTACTO BILINGÜE PARA LA  
COMUNIDAD  
TRADUCTORA/EDITORIA  
DEL BOLETÍN INFORMATIVO  
407-870-4850

**MARGIE RIVERA**  
ESPECIALISTA DE RECURSOS  
DE ESOL PARA TÍTULO III

**VALERIE RIVERA**  
ESPECIALISTA DE RECURSOS  
DE ESOL PARA TÍTULO III



**Un Departamento que Siente  
Orgullo de ser Parte del**

**Distrito Escolar del Condado Osceola, FL**

*Nuestra Prioridad-  
El Logro Académico del  
Estudiante*

¡Tenemos buenas noticias para los padres de los estudiantes del Distrito Escolar del Condado Osceola! El Departamento de Educación Multicultural y el Departamento de Escuelas Charter y Selecciones Educativas han expandido el Programa de Dos Idiomas. Comenzando en el año escolar 2011-2012, el Distrito contará con una Academia de Dos Idiomas en dos escuelas, la Escuela Elemental Kissimmee y la Escuela Elemental Ventura.

### ¿Qué es un Programa de Dos Idiomas?

Es un emocionante e innovador modelo educativo que integra a estudiantes cuyo idioma natal es inglés con estudiantes cuyo idioma natal es español en un mismo salón de clases. Los estudiantes desarrollan la habilidad de hablar, leer y escribir en inglés y español. Los Programas de Dos Idiomas utilizan dos idiomas para la alfabetización e instrucción de las materias académicas para todos los estudiantes. El programa provee las mismas materias académicas y normas que otros programas educativos, mientras provee a los estudiantes la oportunidad única de adquirir un segundo idioma.

### Tiempo de Enseñanza

Todos los estudiantes participarán en el modelo de instrucción de un 60% en inglés y un 40% en español.

### Ventajas para los Estudiantes

- El programa tiene un efecto positivo en el desarrollo intelectual.
- La apreciación de otras culturas es parte integral del programa de estudios.
- Las investigaciones y los resultados de los estudiantes han demostrado a través de los años que, los estudiantes bilingües superan a sus compañeros en las evaluaciones/medidas académicas.
- De acuerdo a las investigaciones, los estudiantes bilingües demuestran destrezas superiores de resolver problemas, porque colaboran mejor y visualizan las cosas de una perspectiva diferente.

### ¿Cuál es el Propósito de la Academia de Dos Idiomas?

El propósito de la Academia de Dos Idiomas es proveerles a los estudiantes de las escuelas vecinas la oportunidad de participar en este modelo educativo, basado en la investigación. Dicho modelo desarrolla eficazmente las destrezas de alfabetización bilingüe en los estudiantes y su logro académico. El programa sigue el concepto de una escuela dentro de la escuela, el cual contará con cuatro salones de clases de Dos Idiomas por grado (K-2).

### Escuela Elemental Kissimmee, Academia de Dos Idiomas

Estudiantes de las siguientes escuelas pueden asistir a la Escuela Elemental Kissimmee, Academia de Dos Idiomas: **FLORA RIDGE ELEMENTARY, CENTRAL AVENUE ELEMENTARY, CELEBRATION K-8, HIGHLANDS ELEMENTARY, PLEASANT HILL ELEMENTARY y THACKER AVENUE ELEMENTARY SCHOOL FOR INTERNATIONAL STUDIES**

### Escuela Elemental Ventura, Academia de Dos Idiomas

Estudiantes de las siguientes escuelas pueden asistir a la Escuela Elemental Ventura, Academia de Dos Idiomas: **BOGGY CREEK ELEMENTARY, EAST LAKE ELEMENTARY, CYPRESS ELEMENTARY, PARTIN SETTLEMENT ELEMENTARY, NEPTUNE ELEMENTARY y LAKEVIEW ELEMENTARY**

Se llevará a cabo una reunión informativa el **jueves, 7 de abril de 2011 a las 6:00 p.m.** en la Escuela Elemental Ventura, Academia de Dos Idiomas.

Para más información, comuníquese con el Departamento de Educación Multicultural al **407-870-4848**.

**DISTRITO ESCOLAR DEL CONDADO OSCEOLA, FLORIDA**

[www.osceola.k12.fl.us](http://www.osceola.k12.fl.us)